



# Bulletin d'Information Officiel

Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

« *Dès lundi matin, ils disposaient d'une solution* »

---

BDO – Exceptional Client Services



Qu'il s'agisse de planifier les premières démarches ou de développer une stratégie existante, l'équipe BDO délivre ce que vous attendez, tout en restant à votre écoute. Nous avons la capacité de vous assister dans vos projets.

Audit | Tax | Advisory | Accounting | Business Services Outsourcing  
[www.bdo.lu](http://www.bdo.lu)

BDO est le nom de marque pour le réseau BDO et pour chacune des entreprises membres BDO.





# FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE TENNIS DE TABLE

3 route d'Arlon L-8009 STRASSEN Tel. 48 37 83 Fax 48 37 85

## BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL

N° 06/2020 du 07 février 2020

### Am letzten Spieltag der BDO TT League steht eine Entscheidung noch offen

09.02.2020	19:00	Iechternach	- Berbuerg
09.02.2020	15:00	Union	- Éiter-Waldbriedemes
09.02.2020	15:00	Rued	- Diddeleng
09.02.2020	16:00	Hueschtert-Folscht	- Houwald

#### Iechternach - Berbuerg

Iechternach bestreitet ihr letztes Heimspiel der Rückrunde zu Hause gegen Berbuerg. In dieser Partie könnten die Ziele nicht unterschiedlicher sein, denn Iechternach wird alles daransetzen, einen zweiten Sieg in der laufenden Saison einzufahren, um im Abstiegskampf nicht zu ersticken. Berbuerg kann seinerseits frei aufspielen, denn man hat sich bereits für das Play-Off qualifiziert. Im Hinspiel gab es ein knappes 6-4 für Berbuerg, die zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte ein Halbfinale in der höchsten Meisterschaftsliga ab März 2020 bestreiten werden. Diese Partie wird wegen einer Trainerausbildung auf Sonntagabend 19:00 Uhr in Iechternach angesetzt.

#### Union - Éiter-Waldbriedemes

Am Sonntagnachmittag treffen der 5.- und 6. Platzierte aufeinander. Union empfängt dabei die Mannschaft von Éiter-Waldbriedemes ab 15:00 Uhr in eigener Halle. Der Sieger dieser Partie kann sich einen Vorsprung auf die anderen Mannschaften im Play-Down erspielen. In der Hinrunde gab es ein klares 6-1 für die Mannschaft um Mickaël Fernand, die somit auch in diesem Spiel als Favorit gilt. Beide Mannschaften können sich nicht mehr unten den besten Vier platzieren und versuchen, schnellstmöglich den Klassenerhalt zu schaffen. Für den Verlauf dieser Partei wird neben der Tagesform sicherlich die Mannschaftsaufstellung ausschlaggebend sein.

#### Rued - Diddeleng

Die Mannschaft um Spielerkapitänin Annick Stammel spielt am Sonntagnachmittag ab 15:00 Uhr in eigener Halle gegen den Tabellenführer Diddeleng. Rued musste sich im Hinspiel mit 1-6 geschlagen geben, konnte aber am letzten Wochenende ihren ersten Sieg einfahren und wichtige Punkte sammeln. Rued wird wie in der Hinrunde bis zum Schluss kämpfen um das bestmögliche Resultat zu erzielen. Dass dies nicht einfach sein wird, zeigt der Unterschied beider Mannschaften in der Tabelle. Diddeleng musste am letzten Spieltag die erste Niederlage in dieser Saison einstecken, jedoch werden sie das letzte Meisterschaftsspiel in diesem Monat fokussiert angehen und streben einen Erfolg an.

### Hueschtert-Folscht - Houwald

Im letzten Aufeinandertreffen des 14. Spieltags der BDO TT League kommt es zum Spitzenspiel zwischen Hueschtert-Folscht und Houwald. Beide Mannschaften kämpfen noch um den 2. Tabellenplatz und somit um den Heimvorteil der Halbfinalspiele. Momentan steht Hueschtert-Folscht mit einem Punkt Vorsprung auf dem besser platzierten 2. Platz und es genügt ein Unentschieden um die Position zu halten. Im Hinspiel gab es bereits ein Remis und auch diese Partie wird sicherlich mit einem engen Ergebnis enden.

In der Nationale 2 kommt es am Wochenende zum 14. Spieltag, wobei der Tabellenführer Lénger 1 den 3. Platzierten Lëntgen 1 zu Besuch hat.

Gesamtüberblick der Partien des 14. Spieltags in der Nationale 2:

08.02.2020	19:30	Hueschtert-Folscht 2	- Esch Abol 1
08.02.2020	19:30	Nidderkäerjeng 1	- Recken 1
08.02.2020	19:30	Lénger 1	- Lëntgen 1
08.02.2020	19:30	Briddel 1	- Houwald 3
08.02.2020	19:30	Wëntger 1	- Houwald 2

Text: Fabio Santomauro

Die FLTT sucht für die Zeit ab dem 1. März 2020 eine(n) ehrenamtliche(n) Mitarbeiter(in) für die Berichterstattung der BDO TT League am Wochenende. Die Hauptaufgabe besteht darin, die nationalen Medien mit einer Vorschau sowie einer Zusammenfassung des Spieltages zu informieren. Der/Die Kandidat(in) soll die deutsche Sprache sehr gut beherrschen und über Kenntnisse im nationalen Tischtennis verfügen.

Kandidaturen werden angenommen über die E-Mailadresse [fltt@pt.lu](mailto:fltt@pt.lu).



**CK** | Document  
imaging



Libérez-vous des contraintes. Nos experts locaux vous équiperont avec les meilleurs produits et solutions pour matérialiser et façonner des contenus de haute qualité, à votre image. Misez sur le meilleur de la technologie pour améliorer vos performances et relever de nouveaux défis.

**CK** | Digital  
workflows



Simplifiez-vous la vie. Nous accompagnons votre entreprise sur le chemin de la transition numérique. Nous développons des solutions digitales sur mesure pour vous permettre de vous concentrer sur l'essentiel : le développement de votre business et l'équilibre de vos équipes.



**CK** | Sport  
& Fitness

Réalisez-vous pleinement. Par la pratique d'une activité sportive, nous vous transmettons l'énergie nécessaire à la réussite de vos projets professionnels et personnels. Profitez d'infrastructures de qualité et de conseils personnalisés pour vous épanouir à chaque moment de votre vie.



## healthy people, healthy business

Depuis 1946, Charles Kieffer Group vous épaulé dans le développement de votre entreprise au Luxembourg. Pour cela, nous plaçons la technologie au service de l'homme et de son épanouissement. Grâce à l'engagement et à l'expérience de nos équipes, nous vous accompagnons au quotidien pour que votre entreprise et vos collaborateurs grandissent ensemble, dans le respect de chacun, en pleine santé.



Audi.lu

# NATIONAL CHAMPIONSHIPS 2020

**15.02**

12h30-20h30 :

- Eliminatoires

**16.02**

12h30 :

- Phase finale

15h15

- 1/2 finales Simples

Messieurs / Dames

17h00 :

- Finales Simples

Messieurs / Dames



**15 & 16** FEV  
2020





## AUDI National Championships 2020

### DAMEN und HERREN

<b>Spieltermin:</b>	<b>Samstag, den</b>	<b>15. Februar 2020</b>			
	<b>Sonntag, den</b>	<b>16. Februar 2020</b>			
<b>Spielorte &amp; endgültige Anfangszeiten: (Achtung: Nur diese Veröffentlichten Anfangszeiten sind maßgebend!)</b>	<b>15.02. ab</b>	<b>12:30 Uhr</b>	<b>Herren D &amp; C</b>	<b>Do</b>	<b>Sporthalle Mamer</b>
		<b>13:30 Uhr</b>	<b>Herren D &amp; C</b>	<b>Ei</b>	<b>Sporthalle Mamer</b>
		<b>15:30 Uhr</b>	<b>Damen D &amp; C</b>	<b>Do</b>	<b>Sporthalle Mamer</b>
		<b>16:30 Uhr</b>	<b>Damen D &amp; C</b>	<b>Ei</b>	<b>Sporthalle Mamer</b>
		<b>12:30 Uhr</b>	<b>Mixed</b>	<b>Mi</b>	<b>Sporthalle d'Coque</b>
		<b>13:00 Uhr</b>	<b>Herren A</b>	<b>Ei</b>	<b>Sporthalle d'Coque</b>
		<b>14:30 Uhr</b>	<b>Damen A/B</b>	<b>Ei</b>	<b>Sporthalle d'Coque</b>
		<b>17:15 Uhr</b>	<b>Herren A</b>	<b>Do</b>	<b>Sporthalle d'Coque</b>
		<b>18:30 Uhr</b>	<b>Damen</b>	<b>Do</b>	<b>Sporthalle d'Coque</b>
		<b>12:30 Uhr</b>	<b>Herren B</b>	<b>Ei</b>	<b>Tableau 1 + 2</b>
		<b>15:00 Uhr</b>	<b>Herren B</b>	<b>DO</b>	
		<b>16:00 Uhr</b>	<b>Herren B</b>	<b>Ei</b>	<b>Tableau 3 + 4</b>
		<b>15.30 Uhr</b>	<b>Damen D</b>	<b>Ei/Do</b>	<b>Sporthalle Mamer</b>
		<b>15.30 Uhr</b>	<b>Damen C</b>	<b>Ei/Do</b>	<b>Sporthalle Mamer</b>
	<b>16.02. ab</b>	<b>12:30 Uhr</b>	<b>Alle Klassen</b>	<b>Ei/Do</b>	<b>Sporthalle d'Coque</b>

**Auch die SpielerInnen, die ein Freilos in der 1. Runde haben, müssen bei Spielbeginn der Kategorie anwesend sein, weil sie eventuell als Schiedsrichter eingesetzt werden. Das gilt nicht für die Coque.**

**Spielsystem:** 3 Gewinnsätze, ausser Herren A und Damen A/B Einzel: 4 Gewinnsätze  
**Abmeldungen:** obligatorisch für gesetzte Spieler  
**Siegerehrung:** die 4 Erstplatzierten müssen teilnehmen

**Ball:** Nittaku Premium 40+ \*\*\* alle Kategorien

Alle Turnierbögen werden ab dem 07. Februar 2020 auf der Homepage des Verbandes ([www.fltt.lu](http://www.fltt.lu)) veröffentlicht. Die **fett** gedruckten Spieler sind **gesetzt**. Sie müssen teilnehmen; eine unvermeidbare Abwesenheit muss vorher so früh wie möglich gemeldet und später belegt werden.

Sollte ein Verein oder ein Spieler einen Irrtum in den Turnierbögen feststellen soll er dies sofort bei der Commission Sportive melden (E-mail: jemalin@vo.lu).

Die Anfangszeiten sind **SAMSTAGS** wegen der vielen Einschreibungen unerlässlich und müssen strikt eingehalten werden. Für die Kategorien Herren A und Damen A/B wurde ein detaillierter Zeitplan erstellt (siehe Turnierbogen). Es kann vorkommen, dass eine Kollision zwischen Einzel und Doppel entsteht; die Turnierleitung behält sich das Recht vor, notwendige Verlegungen nach vorne oder nach hinten vorzunehmen.

**Samstag, 15.02.2020 – Sporthalle Mamer** ab 12:30 Uhr (genauer Zeitplan siehe oben):  
(gespielt auf 18 Tischen)

**Oberschiedsrichter:** Fisch Claude

**Delegierte der CS:** Gilles Regener und 2 Vertreter des DT Mamer

**Samstag, 15.02.2020 – Sporthalle Lintgen** ab 12:30 Uhr  
(gespielt auf 18 Tischen)

**Oberschiedsrichter:** Pierret Pol

**Delegierte der CS:** Jean-Marie Linster und Luc Ernster

**Samstag, 15.02.2020 – Coque** ab 12:30 Uhr (genauer Zeitplan siehe veröffentlichte Turnierbogen in diesem BIO:

(gespielt wird auf 12 Tischen)

**Oberschiedsrichter:** Stebens Colette

**Schiedsrichter:** werden von der CdA bestimmt

**Delegierte der CS:** Jeanny Dom, und Viviane Konsbruck

**Sonntag, 16.02.2020 – Coque** ab 12:30 (genauer Zeitplan auf Seite ..... in diesem BIO)  
(gespielt wird auf 8 Tischen)

#### **Halbfinalspiele und Finalspiele aller Kategorien**

**Oberschiedsrichter:** Stebens Colette

**Schiedsrichter:** werden von der CDA bestimmt

**Delegierte der CS:** Jeanny Dom, Viviane Konsbruck und Gilles Regener

**Wir möchten die Vereine und Spieler darauf aufmerksam machen, das Programm genauestens zu studieren. Verspätungen bei präzis angegebenem Spielbeginn werden vom OSR geahndet.**

**Die SpielerInnen werden gebeten eigene Trainingsbälle zu benutzen. Es werden keine Trainingsbälle zur Verfügung gestellt.**

Begründete **Abmeldungen** (für **gesetzte Spieler**) sind per Mail an die Permanenz der Commission Sportive (Regener Gilles, E-mail: gregener@pt.lu, Vorabend bis 20.00 Uhr) sowie schriftlich an Commission Sportive, c/o FLTT-Secrétariat fédéral \* 3, route d'Arlon, L-8009 Strassen oder Fax 48 37 85 zu richten.

Regelgerechte Sportkleidung ist Vorschrift (auch für Werbung auf der Spielkleidung).

Die ersten 4 TeilnehmerInnen einer jeden Kategorie müssen an der Siegerehrung teilnehmen.

Jean-Marie Linster

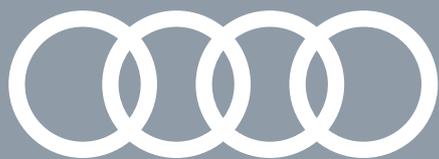


audi.lu

# AUDI National Championships 2020

Sonntag, 16. Februar 2020

	1	2	3	4	5	6	7	8	
12:30	Mixte 1/2	Mixte 1/2	Mess B Simples 1/2	Mess B Simples 1/2	Mess C Doubles 1/2	Dames D Doubles 1/2	Dames D Doubles 1/2	Mess C Doubles 1/2	12:30
13:05	Mess A Doubles 1/2	Mess A Doubles 1/2	Dames AB Doubles 1/2	Mess D Simples 1/2	Mess D Simples 1/2	Dames AB Doubles 1/2	Dames C Simples 1/2	Dames C Simples 1/2	13:05
13:40	Mixte Finale	Mess B Simples Finale	Mess C Doubles Finale	Mess D Doubles 1/2	Dames C Doubles 1/2	Dames D Doubles Finale	Mess D Doubles 1/2	Dames C Doubles 1/2	13:40
14:15	Mess A Doubles Finale	Dames AB Doubles Finale	Mess D Simples Finale	Mess B Doubles 1/2	Mess B Doubles 1/2	Dames C Simples Finale	Dames D Simples 1/2	Dames D Simples 1/2	14:15
<b>Preisüberreichung: Herren C Doppel, Damen D Doppel, Herren D Doppel, Damen C Einzel, Herren D Einzel, Damen C Einzel, Herren B Einzel</b>									
15:15	Mess A Simples 1/2	Mess A Simples 1/2	Mess B Doubles 1/2	Mess B Doubles 1/2	Dames AB Simples 1/2	Dames AB Simples 1/2	Mess C Simples 1/2	Mess C Simples 1/2	15:15
16:15	Mess D Doubles Finale	Dames C Doubles Finale	Mess B Doubles Finale			Mess C Simples Finale	Dames D Simples Finale		16:15
17:00	Mess A Simples Finale	Dames AB Simples Finale							17:00
<b>Preisüberreichung: Mixte, Herren C Einzel, Damen D Einzel, Herren D Doppel, Damen C Doppel, Herren B Doppel, Damen C Doppel, Herren A Einzel und Doppel, Damen A/B Einzel und Doppel</b>									



# Les conditions électrifiantes 2020

Venez découvrir toutes nos offres et avantages.

## Audi e-tron 50

**7.605,- € d'avantage client**

Audi e-tron déjà à partir de 399,94 € par mois\* (prix/mois = prime gouvernementale<sup>(1)</sup> incluse)

## Audi Q3 Sportback Pack Premium

**5.168,- € d'avantage client**

Audi Q3 déjà à partir de 243,69 € par mois\*



e-tron:

WLTP: Consommation en cycle mixte (gamme): 26,6 - 21,7 kWh/100km - Émissions CO<sub>2</sub> en cycle mixte : 0 g/km \*\*  
NEDC: Consommation en cycle mixte (gamme): 24,3 - 20,6 kWh/100km - Émissions CO<sub>2</sub> en cycle mixte : 0 g/km \*\*

Q3 Sportback:

WLTP: Consommation en cycle mixte (gamme): 10,2 - 5,8 l/100km - Émissions CO<sub>2</sub> en cycle mixte : 232 - 149 g/km \*\*  
NEDC: Consommation en cycle mixte (gamme): 8,9 - 4,7 l/100km - Émissions CO<sub>2</sub> en cycle mixte : 204 - 123 g/km \*\*

\* Exemple de tarif PrivateLease. Durée de 48 mois avec acompte de 25% du prix final du véhicule, kilométrage total de 60.000 km inclus. Sous réserve de modification de tarif et d'acceptation du dossier par le comité de crédit. Prêteur : Volkswagen Losch Financial Services SA, 5 rue des Joncs à L-1818 Howald, N° RC Lux B228320 - N° de TVA LU30608514.

\*\* Valeurs déterminées suivant la méthode de mesure légale obligatoire. Vous trouverez de plus amples informations sur les différences entre les normes WLTP et NEDC sur [www.audi.lu/web/fr/wltp.html](http://www.audi.lu/web/fr/wltp.html) ou auprès de votre conseiller de vente Audi.

(1) Les primes octroyées sont les suivantes: ► prime de 5.000 euros pour une voiture neuve 100 % électrique | ► prime de 2.500 euros pour une voiture neuve du type plug-in hybride (≤ 50 g CO<sub>2</sub>/km). Pour plus de renseignements, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire.

audi.lu

Audi  
bestoffers!

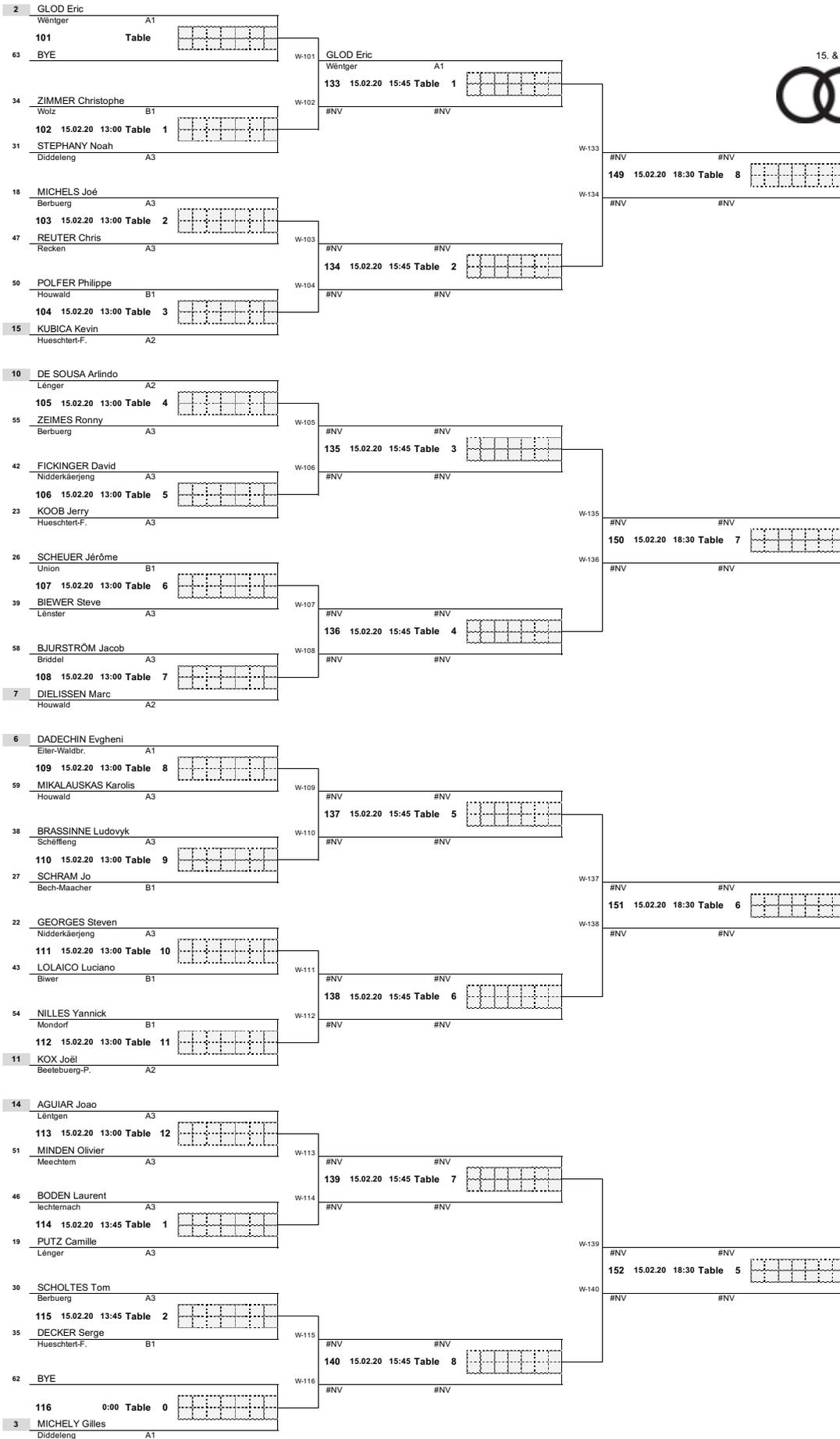
## AUDI National Championships 2020

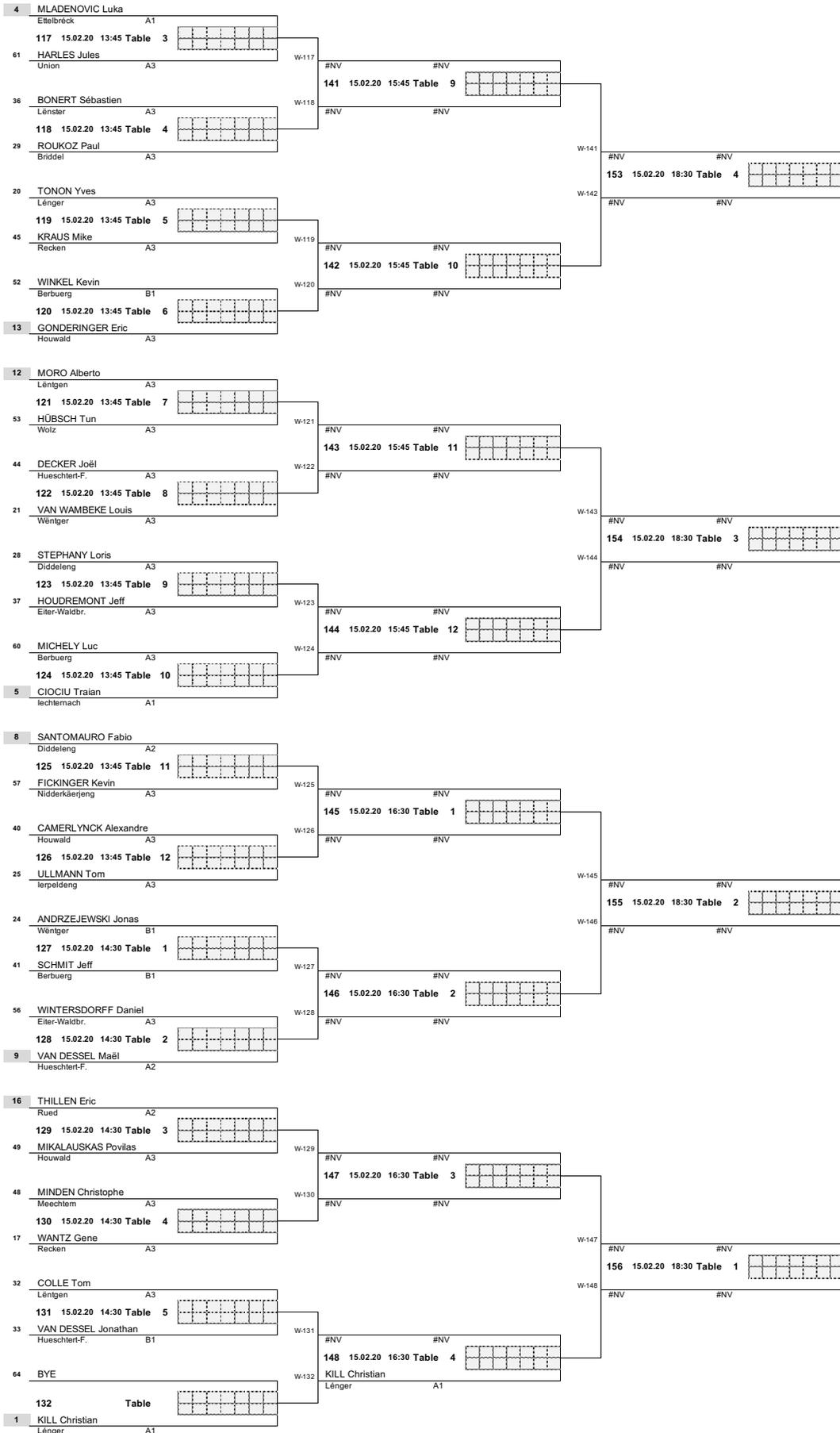
Messieurs A  
Coque

15. & 16.02.2020



audi.lu

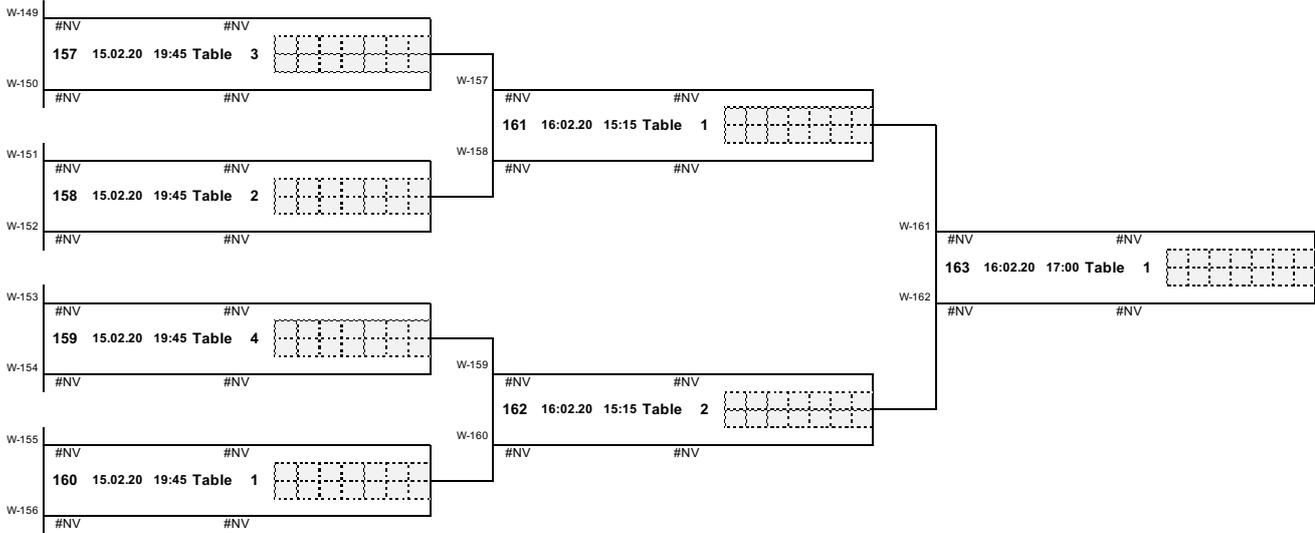




Round 1

Round 2

Round 3



1/4 Finale

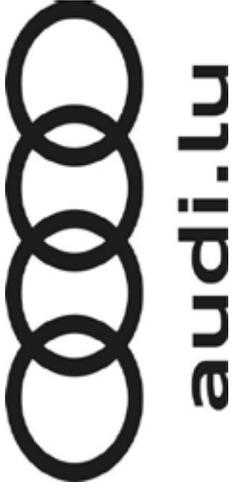
1/2 Finale

Finale



## AUDI National Championships 2020

Catégorie: Messieurs A Double

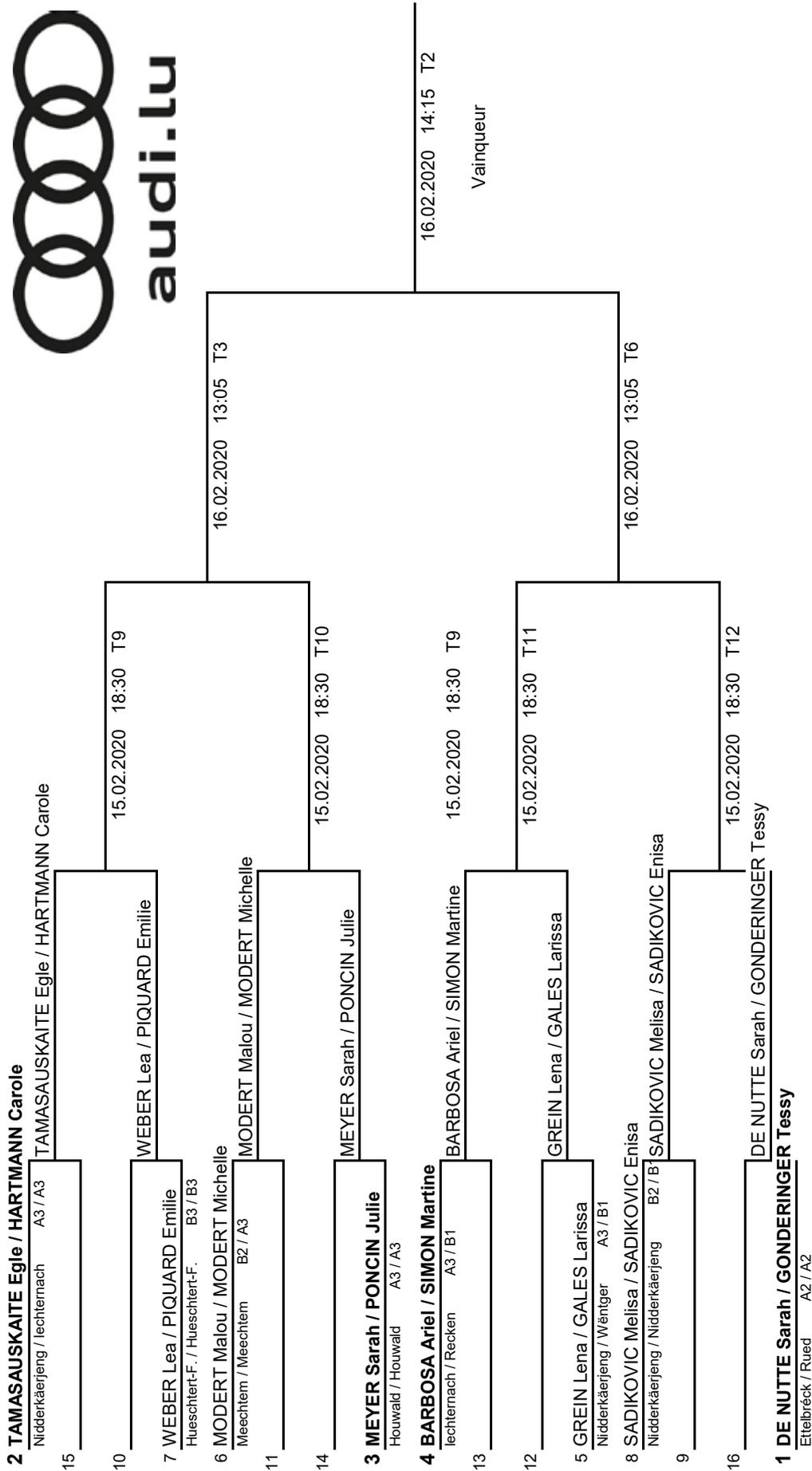
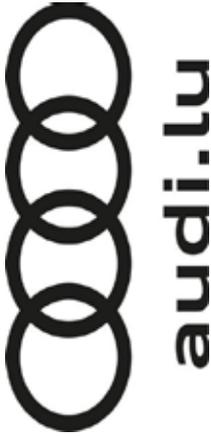


2	<b>MLADENOVIC Luka / THILLEN Eric</b> Eitelbréck / Rued A1 / A2	MLADENOVIC Luka / THILLEN Eric		
31				
18	<b>VAN DESSEL Maëli / VAN DESSEL Jonathan</b> Hueschert-F. A2 / B1		15.02.2020 19:15 T. 1	
15	<b>GLOD Eric / COLLE Tom</b> Wëntger / Lëntgen A1 / A3		15.02.2020 17:15 T. 1	
10	<b>MIKALOUSKAS Povilas / POLFER Philippe</b> Houwald / Houwald A3 / B1			15.02.2020 20:30 T. 5
23	<b>KRAUS Mike / REUTER Chris</b> Recken / Recken A3 / A3		15.02.2020 17:15 T. 2	
26	<b>STEPHANY Loris / STEPHANY Noah</b> Diddeleng / Diddeleng A3 / A3		15.02.2020 19:15 T. 2	
7	<b>KRIER Hugo / HARLES Jules</b> Union / Union A2 / A3		15.02.2020 17:15 T. 3	
6	<b>AGUIAR Joao / MORO Alberto</b> Lëntgen / Lëntgen A3 / A3			16.02.2020 13:05 T. 1
27	<b>HÜBSCH Tun / ZIMMER Christoph</b> Wolz / Wolz A3 / B1		15.02.2020 17:15 T. 4	
22	<b>DECKER Joël / DECKER Serge</b> Hueschert-F. A3 / B1		15.02.2020 19:15 T. 3	
11	<b>FICKINGER David / FICKINGER K</b> Nidderkäerjeng / Nidderkäerjeng A3 / A3		15.02.2020 17:15 T. 5	
14	<b>CAMERLYNCK Alexandre / MIKALOUSKAS Karolis</b> Houwald / Houwald A3 / A3			15.02.2020 20:30 T. 6
19	<b>ZEIMES Ronny / MICHELY Luc</b> Berbuerg / Berbuerg A3 / A3		15.02.2020 17:15 T. 6	
30				
3	<b>DADECHIN Evgheni / DE SOUSA Arlindo</b> Eiter-Waldr. / Lënger A1 / A2	DADECHIN Evgheni / DE SOUSA Arlindo	15.02.2020 19:15 T. 4	



# AUDI National Championships 2020

Catégorie: Dames A / B Double



Vainqueur

Finale

1/2-Finale

2ème tour

1er tour

Signatures:

Responsable tournoi

Juge-Arbitre

# AUDI National Championships 2020

Catégorie: Double Mixte



## audi.lu

31	<b>2 GONDERINGER Eric / GONDERINGER Tessy</b> Houwald / Rued A3 / A2 GONDERINGER Eric / GONDERINGER Tessy	15.02.2020 15:15 T1	15.02.2020 17:45 T5	16.02.2020 12:30 T1
18	<b>VAN DESSEL Jonathan / WEBER Lea</b> Hueschtert-F. B1 / B3	15.02.2020 12:30 T3		
15	<b>ULLMANN Tom / MODERT Michel</b> Ierpeldeng / Meechtern A3 / A3			
10	<b>STEPHANY Loris / SADIKOVIC Melisa</b> Diddeleng / Nidderkäerjeng A3 / B2 STEPHANY Loris / SADIKOVIC Melisa			
23				
26	<b>7 KRAUS Mike / SIMON Martine</b> Recken / Recken A3 / B1 KRAUS Mike / SIMON Martine	15.02.2020 15:15 T2		
27	<b>6 FICKINGER Kevin / GREIN Lena</b> Nidderkäerjeng / Nidderkäerjeng A3 / A3 FICKINGER Kevin / GREIN Lena			
22	<b>11 KUBICA Kevin / BOES Jennifer</b> Hueschtert-F. / Meechtern A2 / B1 KUBICA Kevin / BOES Jennifer	15.02.2020 15:15 T3		
14	<b>SCHRAM Jo / LOMBARDI Vanessa</b> Bech-Maacher / Eiler-Waldr. B1 / B3			
19	<b>REUTER Chris / KONSBRUCK Ch</b> Recken / Rued A3 / B3	15.02.2020 12:30 T4		
30	<b>3 KILL Christian / HARTMANN Carole</b> Lénger / Iechternach A1 / A3 KILL Christian / HARTMANN Carole	15.02.2020 15:15 T4		

29	<b>4 GEORGES Steven / TAMASAUSSKAITE Egle</b> Nidderkærjeng / Nidderkærjeng A3 / A3 GEORGES Steven / TAMASAUSSKAITE Egle								
20	<b>MINDEN Christophe / MODERT Malou</b> Meechtem / Meechtem A3 / B2	15.02.2020	15:15	T5					
13	<b>STEPHANY Noah / REIMEN Jil</b> Diddeleng / Diddeleng A3 / B2	15.02.2020	12:30	T5					
12	<b>GLOD Eric / GALES Larissa</b> Wëntger / Wëntger A1 / B1	15.02.2020	17:45	T7					
21	<b>VAN DESSEL Maël / PIQUARD Er</b> Hueschtert-F. / Hueschtert-F. A2 / B3	15.02.2020	12:30	T6					
28	<b>XIA Cheng / PONCIN Julie</b> Houwald / Houwald A3 / A3	15.02.2020	15:15	T6					16.02.2020 12:30 T2
5	<b>XIA Cheng / PONCIN Julie</b> Houwald / Houwald A3 / A3								
8	<b>CIOCIU Traian / BARBOSA Ariel</b> lechtenmach / lechtenmach A1 / A3								
25	<b>CIOCIU Traian / BARBOSA Ariel</b> lechtenmach / lechtenmach A1 / A3								
24	<b>POLFER Philippe / MEZZAPESA Lorella</b> Houwald / Houwald B1 / B1	15.02.2020	15:15	T7					
9	<b>POLFER Philippe / MEZZAPESA Lorella</b> Houwald / Houwald B1 / B1								
16	<b>WANTZ Gene / SADIKOVIC Enisa</b> Recken / Nidderkærjeng A3 / B1								
17	<b>ANDRZEJEWSKI Jonas / MEYER</b> Wëntger / Houwald B1 / A3	15.02.2020	12:30	T7					
32	<b>MLADENOVIC Luka / DE NUTTE Sarah</b> Ettelbréck / Ettelbréck A1 / A2	15.02.2020	15:15	T8					
1	<b>MLADENOVIC Luka / DE NUTTE Sarah</b> Ettelbréck / Ettelbréck A1 / A2								

Vainqueur:

16.02.2020 13:40 T1

1er tour

2ème tour

3ème tour

1/2-Finale

Finale

Signatures:

Responsable tournoi

Juge-Arbitre

## LADIES-&GIRLS-DAY

am **29. Februar 2020, ab 14:00 Uhr**, in der Sporthalle in **BASCHARAGE**

Seit 2009 werden pro Saison zwei Spieltage exklusiv unseren Damen und Mädchen vorbehalten, begreifend jeweils ein offenes Einzelturnier sowie die Spiele der Mannschaftsmeisterschaft 'Dames'.

Das nächste Damen- und Mädchen-Turnier steht vor der Tür. Bei diesem sehr interessanten **Einzelturnier** werden in jedem einzelnen Spiel (ausschließlich) **PLUSPUNKTE** zugeteilt und demnach **keine Minuspunkte** angerechnet. Außerdem werden die Teilnehmerinnen solchermaßen in verschiedene Spielgruppen eingeteilt, dass sie generell nur gegen mehr oder weniger gleich starke Gegnerinnen spielen werden.

Diese äußerst **attraktiven Bedingungen** sollten für all unsere Damen und Mädchen den nötigen Anreiz darstellen, zahlreich am Ladies-&-Girls-Day teilzunehmen.



Es war seit jeher, und ist immer noch, im Damen- und Mädchen-Bereich wo der luxemburgische Tischtennisport und der TT-Verband die schönsten Seiten ihrer Geschichte geschrieben haben, mit in früheren Jahren Spielerinnen wie Jeanny DOM, Berthy FISCH, Carine RISCH, Nicole REINERT, usw., mit um die Jahrtausendwende Peggy REGENWETTER und Michèle PALER usw., sowie mit in den letzten Jahren der 'neuen' Generation mit Sarah DE NUTTE, Danièle KONSBRUCK und Tessa GONDERINGER. Und nicht zu vergessen, mit über Jahrzehnten hinweg unserem absoluten Aushängeschild, der unverwüchtlichen Xi Lian NI, die 2020 zum 5. Mal an den Olympischen Spielen teilnehmen wird.

**Gegenüber der 'TT-Außenwelt' können wir die auch heute immer noch gegebene Stärke des Damen- und Mädchen-Tischtennisports in Luxemburg am besten nachweisen, indem die bei den FLTT-Vereinen lizenzierten DAMEN und MÄDCHEN am kommenden 29. Februar 2020 in Bascharage wieder sehr zahlreich am zweiten "Ladies-&-Girls-Day" der Saison teilnehmen.**

Die für das Turnier gemeldeten Spielerinnen werden solchermaßen in Gruppen eingeteilt, dass jede am Turnier teilnehmende Spielerin - so weit wie möglich - mindestens 4 bis 5 Einzelspiele gegen Spielerinnen einer in etwa gleichen Spielstärke (d.h. der gleichen oder nahe liegender Klasse) werden bestreiten können. Sollte eine ausreichende Anzahl von (Pré-)Minimes-Mädchen für das Turnier eingeschrieben werden, so werden diese sehr jungen Spielerinnen in separate Gruppen eingeteilt, damit sie nicht 'chancenlos' gegen zu erfahrene ("ältere") Spielerinnen antreten müssen.



Um für unsere 'Ladies' und 'Girls' einen zusätzlichen Anreiz zur Teilnahme am L&G-Day zu schaffen, haben all jene Spielerinnen, die an den zwei L&G-Tagen der Saison teilnehmen, Anrecht auf die speziell für dieses Event entworfene und exklusiv den Teilnehmerinnen am L&G-Day vorbehaltene **L&G-Tasse**.

**Bitte diese Information unbedingt an alle Spielerinnen eures Vereins weiterleiten.  
Für die Teilnahme eures Vereins an diesem Turnier im Voraus ein großes MERCI!**



# Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

MELDUNGEN zum 2. 'LADIES-&-GIRLS-DAY' (L&G-Day-2)

DOKUMENT 5 (3)

am 29. Februar 2020, in der Sporthalle in BASCHARAGE

**Meldefrist: Mittwoch, 26. Februar 2020**

---

## (1) DAMEN - Mannschaftsmeisterschaft (Rückrunde)

- ▶ die vier (4) an der MM Dames teilnehmenden Mannschaften gelten als **automatisch gemeldet**:  
DIV NAT: Houwald 1, Hueschtert-F. 1, Nidderkäerjeng 1, Rued 1
- 

## (2) DAMEN- und MÄDCHEN- EINZEL-Turnier

- ▶ es können **Damen und Mädchen** aller Alterskategorien und aller Klassements-Stufen gemeldet werden
- ▶ bei diesem Turnier gibt es **NUR PLUS-Punkte**, und demnach also **KEINE MINUS-Punkte**
- ▶ die erste Phase des Turniers wird, je nach Anzahl der Meldungen, in **Gruppen** mit je 4 oder 5 Sp. ausgetragen
- ▶ jede gemeldete Spielerin soll, so weit wie möglich, **mindestens 4-5 Einzelspiele**, bestreiten können, und zwar so weit wie möglich, gegen in etwa gleichstarke Gegnerinnen

Die Meldungen für das Einzelturnier erfolgen im **INTRANET**, in der Rubrik [Compétitions individuelles], bis **spätestens den 26. Februar 2020 um 23:59 Uhr**.

---

Die Spiele beginnen im Prinzip um **14:00 Uhr**, außer die Zahl der Meldungen würde eine andere Anfangszeit erforderlich machen.



## KLASSEMENTSLESCHTEN 2019 - 2020

**Nr. 24**

<b>Fir dës Klassementslëscht sinn d'Resultater vun deenen hei ënnendrun opgelëschte Kompetitiounen mat berücksichtegt ginn</b>		<b>Datum, vun deem un déi nei Klassementer gëllen</b>
<b>Datum ( Spilltermin )</b>	<b>Kompetitioun a Spilldag</b>	
2020-02-02 (ZG)	Veräinstournoi : Zolwer	<b>2020-02-06</b>
2020-02-02 (ZG)	Kriterium : Préminimes (Éliminatoires)	
2020-02-01 (ZG)	MM : SEN N-13 & S-13	

All Spiller deen op dëser Klassementslëscht steet, muss vun deem **Datum** un den der Faarf léns net sengem Numm  
entspricht, vu sengem Veräin mat sengem **nei Klassement** (1) an de Veräinsequippen agesat ginn an (2) fir déi individuell  
Kompetitiounen (Veräinstournoiën, Kriteriumen, Landes- a Regional-Meescherschaften) ageschriwwen ginn.

	Veräin	Spiller ( NUMM a Virnumm )	vun	↕	op	+ / -	Erfallsdatum
	Aischen	POST Louis	D1	↗	C3		2020-02-02
	Bäerdref	BARBOSA Kleber	C3	↗	C2		2020-02-02
	Bech	THILL Mara	D2	↗	D1		2020-02-02
	Berbuerg	LAMBINET Noah	B3	↗	B2	<b>+0,5</b>	2020-02-02
	Berbuerg	TINOR Bastien	D3	↗	D2		2020-02-02
	Biekerech	ORLANDO Michel	B3	↗	B2		2020-02-02
	Biissen	GUDEN Erny	C2	↘	C3		2020-02-02
	Biwer	BEAUME Jacques	C1	↗	B3		2020-02-02
	Buegglënster	REUTER Paul	C2	↗	C1		2020-02-02
	Esch Abol	PLIER Romain	D1	↗	C3	<b>+1,0</b>	2020-02-02
	Féngeg	THORN Julien	D2	↗	D1		2020-02-02
	Fluessweiler	STEFFES Edy	B3	↘	C1		2020-02-02
	Fréiseng	GEND Alain	B3	↘	C1		2020-02-02
	Gilsdref-V.	JOLY Luc	D1	↗	C3		2020-02-02
	Gréiwemaacher	SANTOMAURO Giuseppe	B3	↘	C1		2020-02-02
	Habscht	FABER Jeannot	B2	↘	B3		2020-02-02
	Helleng	SCHUMANN Marco	D1	↗	C3		2020-02-02
	Hueschtert-F.	DONAT David	B1	↗	A3		2020-02-02
	Hueschtert-F.	WEGENER Pit	A3	↘	B1		2020-02-02
	Ierpeldeng	STEBENS Guy	A3	↘	B1		2020-02-02
	Ierpeldeng	THINES Felix	C3	↗	C2		2020-02-02
	Lénger	SAHR Jonah	C2	↗	C1	<b>+0,5</b>	2020-02-03
	Lenneng	MOUSEL Patrick	C1	↘	C2		2020-02-02
	Lëntgen	ELSEN Luca	B2	↗	B1		2020-02-02
	Miedernach	MAYER Kenny	B2	↘	B3		2020-02-02
	Miedernach	NEY Patrick	B2	↘	B3		2020-02-02
	Nidderpallen	REDING Paul	C1	↘	C2		2020-02-02
	Ouljen	DALEIDEN Tom	D1	↗	C3		2020-02-02
	Préizerdaul	FLICK DEISGES Pol	C3	↗	C2		2020-02-02
	Rammerech	PROVOST Tammy	D1	↗	C3		2020-02-02
	Rued	HERMANN Annick	C3	↗	C2		2020-02-02
	Uewerdonwen	RASQUIN Bob	B3	↘	C1		2020-02-02
	Weimeschhaff	SOUSA SANTOS Gino	C2	↘	C3		2020-02-02
	Wëntger	STOLTZ Lynn	C2	↗	C1		2020-02-02
	Zéisseng	STOLTZ Kevin	D2	↗	D1		2020-02-02


**KLASSEMENTSLESCHTEN 2019 - 2020**
**Nr. 24**

Veräin	Spiller ( NUMM a Virnumm )	vun	↕	op	+ / -	Erfallsdatum
Zolwer	ALLAR Felix	D3	↗	D2	<b>+0,5</b>	2020-02-03
Zolwer	WORMS Killian	D2	↗	D1		2020-02-03

Reklamatioune wat eng Klassementslëscht ugeet mussen **spéitstens den Dag no der Verëffentlechung** vun deeër betreffender Lëscht un d'Commision Technique geschéckt ginn ([camille.gonderinger@pt.lu](mailto:camille.gonderinger@pt.lu)).

No deem hei virdru festgeluegten Termin gëllen déi nei Klassementer als definitiv vum Veräin acceptéiert.

**DONIC**<sup>®</sup>  
CREATE SUCCESS

## F L T T : Mannschaftsmeisterschaft 'CADETS' 2019-2020: SPIELPLAN Runde 3

**C-3.1** 08.02.2020**DIV 1**

- |    |             |   |                  |
|----|-------------|---|------------------|
| 11 | Bartreng 2  | - | Bartreng 1       |
| 12 | Diddeleng 1 | - | Berbuerg 1       |
| 13 | Lénger 1    | - | Nidderkäerjeng 1 |

**DIV 2**

- |    |               |   |                 |
|----|---------------|---|-----------------|
| 14 | Uewerdonwen 1 | - | Eiter-Waldbr. 1 |
| 15 | Lënster 1     | - | Nouspelt 1      |
| 16 | Mondorf 1     | - | Recken 1        |

**DIV 3 - DIS 1**

- |    |                 |   |              |
|----|-----------------|---|--------------|
| 17 | Beetebuerg-P. 1 | - | Helleng 1    |
| 18 | Zéisseng 1      | - | Ettelbréck 1 |
| 19 | Union 1         | - | Houwald 1    |

**DIV 3 - DIS 2**

- |    |                 |   |                |
|----|-----------------|---|----------------|
| 20 | Beetebuerg-P. 2 | - | Lënster 2      |
| 21 | Lenneng 1       | - | Lëntgen 1      |
| 22 | Ettelbréck 2    | - | Buerglënster 1 |

**DIV 4 - DIS 1**

- |    |            |   |            |
|----|------------|---|------------|
| 23 | Schandel 1 | - | Bartreng 3 |
| 24 | Noumer 1   | - | Nouspelt 2 |
| 25 | Housen 1   | - | Recken 3   |

**DIV 4 - DIS 2**

- |    |              |   |                 |
|----|--------------|---|-----------------|
| 26 | Kordall 1    | - | Beetebuerg-P. 3 |
| 27 | Schëffleng 1 | - | Diddeleng 2     |
| 28 | Lénger 2     | - | Recken 2        |

**DIV 4 - DIS 3**

- |    |                |   |                |
|----|----------------|---|----------------|
| 29 | Bech-Maacher 1 | - | Fluessweiler 1 |
| 30 | Lenneng 2      | - | Bäerdref 1     |
| 31 | Réimech 1      | - | Rued 1         |

**DIV 5 - DIS 1**

- |    |               |   |                 |
|----|---------------|---|-----------------|
| 32 | Lëntgen 2     | - | Wëntger 1       |
| 33 | Gilsdref-V. 1 | - | Hueschtert-F. 1 |
| 34 | Miedernach 1  | - | Recken 4        |

**DIV 5 - DIS 2**

- |    |             |   |              |
|----|-------------|---|--------------|
| 35 | Bartreng 4  | - | Sandweiler 1 |
| 36 | Cado 1      | - | Leideleng 1  |
| 37 | Diddeleng 3 | - | Recken 6     |

**DIV 5 - DIS 3**

- |    |             |   |             |
|----|-------------|---|-------------|
| 38 | Zolwer 1    | - | Diddeleng 5 |
| 39 | Biekerech 1 | - | Rued 2      |
| 40 | Houwald 2   | - | Recken 5    |

**DIV 5 - DIS 4**

- |    |              |   |             |
|----|--------------|---|-------------|
| 41 | Lënster 3    | - | Mäertert 1  |
| 42 | Méischdref 1 | - | Bech 1      |
| 43 | Berbuerg 2   | - | Diddeleng 4 |

**DIV 6 - DIS 1**

- |    |               |   |              |
|----|---------------|---|--------------|
| 44 | Wolz 1        | - | Wëntger 2    |
| 45 | Gilsdref-V. 2 | - | Ettelbréck 3 |
| 46 | Housen 2      | - | Eil 1        |

**DIV 6 - DIS 2**

- |    |                |   |                 |
|----|----------------|---|-----------------|
| 47 | Nidderpallen 1 | - | Préizerdaul 1   |
| 48 | Biekerech 2    | - | Hueschtert-F. 2 |
| 49 | Housen 3       | - | Eil 2           |

**DIV 6 - DIS 3**

- |    |                  |   |             |
|----|------------------|---|-------------|
| 50 | Houwald 3        | - | Bartreng 7  |
| 51 | Cado 2           | - | Leideleng 2 |
| 52 | Nidderkäerjeng 2 | - | Briddel 1   |

**DIV 6 - DIS 4**

- |    |            |   |                 |
|----|------------|---|-----------------|
| 53 | Bartreng 5 | - | Beetebuerg-P. 4 |
| 54 | Zéisseng 2 | - | Nouspelt 3      |
| 55 | Union 2    | - | Briddel 2       |

**DIV 6 - DIS 5**

- |    |             |   |            |
|----|-------------|---|------------|
| 56 | Diddeleng 6 | - | Bartreng 6 |
| 57 | Helleng 2   | - |            |
| 58 | Mondorf 3   | - | Briddel 3  |

**DIV 6 - DIS 6**

- |    |                |   |                 |
|----|----------------|---|-----------------|
| 59 | Bech-Maacher 2 | - | Eiter-Waldbr. 2 |
| 60 | Houwald 4      | - | Mondorf 2       |
| 61 | Ierpeldeng 1   | - | Lenneng 3       |

**DIV 6 - DIS 7**

- |    |           |   |                |
|----|-----------|---|----------------|
| 62 |           | - | Reiland 1      |
| 63 | Noumer 2  | - | Berbuerg 4     |
| 64 | Lëntgen 3 | - | Buerglënster 2 |

**DIV 6 - DIS 8**

- |    |               |   |                |
|----|---------------|---|----------------|
| 65 | Uewerdonwen 2 | - | Fluessweiler 2 |
| 66 | Biwer 1       | - | Bäerdref 2     |
| 67 | Berbuerg 3    | - | Ouljen 1       |

**ORDNUNGSSTRAFEN 2019-2020**

**O**

Artikel	Bezeichnung
Tarif (€)	
Nr. MSp	Mannschaft <u>oder</u> Spieler

Artikel	Bezeichnung
Tarif (€)	
Nr. MSp	Mannschaft <u>oder</u> Spieler

Artikel	Bezeichnung
Tarif (€)	
Nr. MSp	Mannschaft <u>oder</u> Spieler

**ZG | CH SEN 13**

2020-02-01

**ZG | CH SEN 13**

2020-02-01

**ZG | CH SEN 13**

2020-02-01

<b>104-c</b>	<b>Datenerfassung im Intranet: Kapitän</b>
<b>5,00</b>	
258	Hueschert-F. 10
271	Fluessweiler 8

<b>145-a2</b>	<b>Verlegung MSp: Spielsaal Verspätung (&lt; 2 Tage)</b>
<b>2,50</b>	
151	Noumer 1

<b>159-(1)</b>	<b>Gelbe Karte 1 (MM+PK)</b>
<b>10,00</b>	
4	<b>HARLES Jules</b> (Union) date expiration: 2021-01-31

<b>104-d</b>	<b>Datenerfassung im Intranet: Spielleiter</b>
<b>5,00</b>	
193	Schandel 2

<b>153-a</b>	<b>Mannschafts-Forfait: Meldung &gt; 6 Std. vor Sp-Beginn</b>
<b>15,00</b>	
228	Briddel 5 <b>2x</b>
290	Nouspelt 8
293	Gréiwemaacher 3

<b>159-(2)</b>	<b>Gelbe Karte 2 (MM+PK)</b>
<b>20,00</b>	

<b>106-b</b>	<b>Spielleiter: nicht vorschriftsmäßig</b>
<b>10,00</b>	
161	Aischen 2
198	Leideleng 2
239	Weimeschaff 2

<b>153-b</b>	<b>Mannschafts-Forfait: Meldung ≤ 6 Std. vor Sp-Beginn</b>
<b>25,00</b>	
268	Esch Abol 5
262	Uewerkäerjeng 3

4	<b>KRASKOVSKII Aleksandr</b> (lechternach) date expiration: 2021-01-31
---	--

<b>145-a1</b>	<b>Verlegung MSp: Datum Verspätung (&lt; 2 Tage)</b>
<b>2,50</b>	
167	Féngeg 3

<b>156-b</b>	<b>Rückzug Mannschaft (MM): Meldung &gt; 2 Tage v. Sp-Datum</b>
<b>15,00</b>	
289	Aischen 4

**ORDNUNGSSTRAFEN 2019-2020**

**O**

**ZG | CH SEN 13**

2020-02-01

**INDIVIDUELLES GESAMT-FORFAIT**

- [A] 152-a1 | 10,00 EUR | 1. FF: Sperre für einen (1) Spieltag der MM SEN
- [B] 152-a2 | 20,00 EUR | 1. FF: Kompensierung der Sperre durch Quota
- [C] 152-b1 | 20,00 EUR | 2. FF: Sperre für drei (3) Spieltage der MM SEN
- [D] 152-b2 | 40,00 EUR | 2. FF: Kompensierung der Sperre durch Quota(s)

Fall	Nr. MSp	Spieler: NAME und Vorname	Komp.	SpT	Mannschaft	AUTOMATISCHE SPERRE		
						Spieltag	MM SEN	Datum
<b>A</b>	118	GAUL Tom	MM SEN	13	Elwen 1	<b>ZH</b>	<b>S-14</b>	<b>2020-02-08</b>
<b>B</b>	111	BAER Thomas	MM SEN	13	Beetebuerg-P. 1	<b>Kompensierung der Sperre</b> <b>ZH   S-14 (2020-02-08)</b> <b>durch FF-QUOTE</b>		
	132	KOOB Kevin	MM SEN	13	Wolz 2			
	171	METZLER Steve	MM SEN	13	Helleng 1			



voyages  
**emile weber**

éischtklasseg reesen



L'art de vous faire voyager.

EMILE WEBER



**Bericht der Sitzung vom 20. Januar 2020**

Anwesend : Jeanny Dom, Luc Ernster, Viviane Konsbruck, Jean-Marie Linster, Gilles Regener, Frank Schoellen

Entschuldigt : Anouk Miny

**1. Kalender 2020/2021**

Aufgrund einiger Terminanfragen (bedingt durch die Reservierungsmodalitäten einzelner Gemeinden) für die Spielzeit 2020/21 weist die CS daraufhin, dass sie in diesem Zusammenhang zu diesem Zeitpunkt noch keine festen Zusagen machen kann.

**2. Individuelle Landesmeisterschaften**

Die Individuellen Landesmeisterschaften finden am Wochenende vom 15. & 16. Februar statt.

Folgende CS-Mitglieder werden als Delegierte vor Ort sein :

- Coque : J. Dom, V. Konsbruck
- Lëntgen : J.-M. Linster, L. Ernster
- Mamer : G. Regener

Die Anzahl der gemeldeten Spieler ist leicht gestiegen gegenüber dem Vorjahr :

Einzel - Herren A	62	Einzel Damen A/B	23
Einzel - Herren B	105	Einzel Damen C	33
Einzel - Herren C	129	Einzel Damen D	23
Einzel - Herren D	66	Doppel Damen A/B	8
Doppel-Herren A	28	Doppel Damen C	13
Doppel-Herren B	44	Doppel Damen D	9
Doppel-Herren C	51		
Doppel-Herren D	19	Doppel Mixte	21

Die CS legt die Setzungslisten für die einzelnen Kategorien fest. Die Turnierbögen sowie die Anfangszeiten der einzelnen Kategorien werden im BIO vom 7. Februar 2020 veröffentlicht.

Folgende mit X-angemeldeten Spieler/innen werden als Reserve für die Doppelkompetitionen geführt :

- Doppel Herren A : STEVEN Georges
- Doppel Damen A/B : BAHTOVIC Majsja
- Doppel Damen C : FRIEDEN Joy.

**3. Kriterium Préminimes**

Die Ausscheidungen für das Kriterium Préminimes finden am 2. Februar in Kehlen statt. Als CS-Delegierte werden J. Dom, G. Regener und V. Konsbruck vor Ort sein.

**4. Masters Cup**

Die CS bespricht den Ablauf der vier Masters Cup- Qualifikations-Turniere und zieht ein positives Fazit. Nichtsdestotrotz sind einige Punkte ausbaufähig, diese sollen aber erst nach dem Masters-Cup-Finale besprochen werden.

## **5. Lastenheft für Verbandsorganisationen**

Die Kommission bespricht das vom VS erstellte Lastenheft für die Verbandsorganisationen. In einer nächsten Sitzungen sollen die Bedingungen der einzelnen Verbandsorganisationen besprochen werden und eventuelle Anmerkungen dem VS mitgeteilt werden.

Das Lastenheft sollte zur Saison 2020/21 verbindlich für alle Verbandsorganisationen eingeführt werden und den Vereinen zusammen mit der Ausschreibungen zugestellt werden.

## **6. Vereinsturniere**

Die CS bespricht die aktuelle Praxis der Erstellung der Turnierbögen. Gemäß den Bestimmungen (Art. 5.5.203) soll die Setzungsliste der A- und B-Kategorien auf Basis der Verbandsrangliste erfolgen. Für die Erstellung der Setzungslisten für die C- und D-Kategorien sollen die Resultate der vorangegangenen Turniere berücksichtigt werden – sollten nicht alle Setzungsplätze hierdurch belegt werden können, so soll die Setzungsliste durch die höchstklassierten Jugendspieler der jeweiligen Kategorie aufgefüllt werden.

Commission sportive

# DONIC®

**NEW**



## NEW IMPULS

FEELING PUR - SPIELFREUDE PUR - POWER PUR



### **DONIC NEW IMPULS | 6.5**

**DIE ALLROUND-VARIANTE DER NEUEN NEW IMPULS-HÖLZER.**

Geeignet für alle Spielkonzepte und Spieler aller Leistungsklassen.

Durch das besondere Spielgefühl wirken alle Aktionen extrem leicht und einfach. **Feeling pur!**

Furnierkombination:  
1+5 Fichte  
2+4 Kiri  
Mittelschicht: Kiri  
Furnierdicke: 6,5 mm

### **DONIC NEW IMPULS | 7.0**

**DIE POWER-ALLROUND-VARIANTE DER NEUEN NEW IMPULS-SERIE.**

Tendiert klar in Richtung Angriff. Viel Tempo für rotationsreiches Offensivspiel, perfekte Ballkontrolle beim Rückschlag oder Bällen über dem Tisch und weichen Blocks. Variabel spielen ohne Grenzen. **Spielfreude pur!**

Furnierkombination:  
1+5 Fichte  
2+4 Kiri  
Mittelschicht: Kiri  
Furnierdicke: 7,0 mm

### **DONIC NEW IMPULS | 7.5**

**DAS DONIC NEW IMPULS HOLZ FÜR ALLE OFFENSIVSTRATEGEN.**

Sehr schnell. Knallharte Topspins und Schüsse, sowie aggressive Blocks spielt man mit minimalem Kraftaufwand und erreicht trotzdem eine maximale Durchschlagskraft. Perfekte Ballrückmeldung und – trotz enormem Tempo – hohe Kontrolle. **Power pur!**

Furnierkombination:  
1+5 Fichte  
2+4 Kiri  
Mittelschicht: Kiri  
Furnierdicke: 7,5 mm

MADE IN GERMANY

### **DONIC IMPULS TECHNOLOGIE**

Seit über drei Jahrzehnten erforscht DONIC das Schwingungsverhalten von Tischtennisschlägern. So hatte DONIC bereits in den 1990ern mit der DICON- und SENSO-Technologie diese Forschungen in Serienprodukte umgesetzt, die den Tischtennisschlägerholzbau revolutionierten.

- überragende Ballbeschleunigung
- unübertroffene Kontrolle
- serienmäßiger Kantenschutz
- optimales Gewicht
- perfekter Sound
- hohe Bruchfestigkeit

Alle drei New Impuls-Hölzer basieren auf einer Fichte – Kiri – Kiri-Furnierkombination, welche mit einer speziellen Latex/Epoxy-Klebefolie verklebt werden, die in dieser Form noch nie in Tischtennis-Hölzern verwendet wurden. Dadurch erhalten die Hölzer ihre einzigartigen Dämpfungs- und Spieleigenschaften.

[www.donic.com](http://www.donic.com)



## FLTT - CRITERIUM Préminimes Eliminatoires 1

### BOYS

Hall sportif Kehlen

02.02.2020

#### Groupe 1

1	<b>LIU Luca</b>	<b>Rued</b>	<b>D2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
2	KLOS Leonard	Briddel	D3	1	2
3	MATI Rayan	Houwald	D3	0	2

#### Groupe 2

1	<b>SCHROEDER Julien</b>	<b>Rued</b>	<b>D2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
2	SILVESTRE Marcel	Diddeleng	D3	1	2
3	MAJERUS Max	Recken	D3	0	2

#### Groupe 3

1	<b>ANGHEL Mihai</b>	<b>Union</b>	<b>D2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
2	SCHMIT Pol	Bäerdref	D3	1	2
3	COUTADA Yannick	Diddeleng	D3	0	2

#### Groupe 4

1	<b>THORN Julien</b>	<b>Féngeg</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	VALENTE Noah	Ierpeldeng	D3	2	1
3	SCHWEITZER Arthur	Hueschtert-F.	D3	1	2
4	SARIGIANNIDIS Anastasios Ioná	Briddel	D3	0	3

#### Groupe 5

1	<b>LANNERS Maurice</b>	<b>Recken</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	RODRIGUES Pierre	Briddel	D3	2	1
3	VANDEN EYNDE Quentin	Diddeleng	D3	1	2
4	SAPUTO Giulio	Hueschtert-F.	D3	0	3

#### Groupe 6

1	<b>KOKOT Aleksander</b>	<b>Lëntgen</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	KANIVÉ WATRY Pol	Viichten	D3	2	1
3	VESQUE Pierre	Diddeleng	D3	1	2
4	SCHWEITZER Arthur	Hueschtert-F.	D3	0	3

#### Groupe 7

1	<b>KOKOT Aleksander</b>	<b>Lëntgen</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	REISEN Vasco	Briddel	D3	2	1
3	SCHMITZ Bob	Bäerdref	D3	1	2
4	KARL Ben	Lenng	D3	0	3

#### Groupe 8

1	<b>RIES Gilles</b>	<b>Bäerdref</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	COLLE Chris	Biekerech	D3	2	1
3	GÁSPÁR Milan	Rued	D3	1	2
4	ATHÉ Noah	Houwald	D3	0	3

#### Groupe 9

1	<b>SPECK Yoann</b>	<b>Diddeleng</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	KLAESS Ben	Buerglënster	D3	2	1
3	SCHWEITZER Félix	Hueschtert-F.	D3	1	2
4	MARMANN Lou	Recken	D3	0	3

**Groupe 10**

1	<b>LANNERS Félix</b>	<b>Recken</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	MARMANN Lou	Recken	D3	2	1
3	SCHMITZ Bob	Bäerdref	D3	1	2
4	WAMPACH Luca	Biekerech	D3	0	3

**Groupe 11**

1	<b>SCHLOTTHAUER Vincent</b>	<b>Ierpeldeng</b>	<b>D3</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	BALLA PAPP Olivér	Lëntgen	D3	1	2
3	WILMES Jayden	Diddeleng	D2	1	2
4	WAMPACH Luca	Biekerech	D3	1	2

**Groupe 12**

1	<b>KRAUS Finn</b>	<b>Recken</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	SCHMIT Luca	Bech	D2	2	1
3	VOGLER Marc	Bartreng	D3	1	2
4	FERBER Nick	Préizerdaul	D3	0	3

**Groupe 13**

1	<b>HOFFMANN Mil</b>	<b>Recken</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2	FEHR David	Bartreng	D2	2	1
3	THIELEN Kevin	Buerglënster	D3	1	2
4	CRELO Lio	Berbuerg	D3	0	3

Die fettgedruckten Spieler qualifizierten sich für die Ausscheidungsrunde am Nachmittag.





## FLTT - CRITERIUM Préminimes Eliminatoires GIRLS

Hall sportif Kehlen

02.02.20

### Groupe 1

1	<b>WEYLAND Mara</b>	Recken	D2	4	0
2	<b>GIERES Chiara</b>	Bäerdref	D3	2	2
3	<b>DUPONT Zoé</b>	Hueschtert-F.	D3	2	2
4	DI MILLO Chloé	Bartreng	D3	2	2
5	LANNERS Maude	Recken	D3	0	4

### Groupe 2

1	<b>REFUELA Charlène</b>	Lëntgen	D2	4	0
2	<b>HIERZIG Claire</b>	Réimech	D2	3	1
3	<b>SCHILTZ Sophie</b>	Biekerech	D3	2	2
4	SCHOELLEN Sophia	Recken	D3	1	3
5	SAPUTO Helena	Hueschtert-F.	D3	0	4

Die fett gedruckten Spielerinnen qualifizieren sich für das Finale am 08.03.2020 in Lintgen.



**FLTT - CRITERIUM Préminimes Eliminatoires 2**  
**BOYS**  
 Hall sportif Kehlen  
 02.02.20

**Groupe 1**

<b>1 THEISEN Max</b>	<b>Lëntgen</b>	<b>C2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
2 LANNERS Maurice	Recken	D2	1	1
3 THORN Julien	Féngg	D2	0	2

**Groupe 2**

<b>1 KRAUS Lenn</b>	<b>Recken</b>	<b>C3</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2 ANGHEL Mihai	Union	D2	2	1
3 KOKOT Aleksander	Lëntgen	D2	1	2
4 SCHLOTTHAUER Vincent	Ierpeldeng	D3	0	3

**Groupe 3**

<b>1 SCHROEDER Julien</b>	<b>Rued</b>	<b>D2</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2 KRAUS Finn	Recken	D2	2	1
3 RIES Gilles	Bäerdref	D2	1	2
4 HADJIPANTELEEV Noam	Houwald	D1	0	3

**Groupe 4**

<b>1 THEISEN Philip</b>	<b>Lëntgen</b>	<b>D1</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2 LIU Luca	Rued	D2	2	1
3 HOFFMANN Mil	Recken	D2	1	2
4 BECHOUX Francesco	Houwald	D2	0	3

**Groupe 5**

<b>1 NETO CACAO Jay</b>	<b>Beetebuerg-P.</b>	<b>D1</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
2 LANNERS Félix	Recken	D2	2	1
3 LOUREIRO Adrien	Bäerdref	D1	1	2
4 SPECK Yoann	Diddeleng	D2	0	3

Die fett gedruckten Spieler qualifizieren sich für das Finale am 08.03.2020 in Lintgen.

# ITTF World Ranking

## Februar 2020

### HERREN

### Seniors

	<u>Platz</u>			<u>Punkte</u>
GLOD Eric	210	(209)	-1	1920
MLADENOVIC Luka	213	(211)	-2	1875
MICHELY Gilles	398	(401)	+3	775
KILL Christian	573	(574)	+1	410
HUBERTY Dennis	992	(982)	-10	145
CIOCIU Traian	1022	(1017)	-5	127
DIELISSEN Marc	1100	(1089)	-11	97
SANTOMAURO Fabio	1332	(1288)	-44	57

Gesamtanzahl Spieler: 1599

**Team-Ranking: 50/151**

### DAMEN

### Seniors

	<u>Platz</u>			<u>Punkte</u>
NI Xia Lian	46	(44)	-2	5650
DE NUTTE Sarah	83	(80)	-3	3620
KONSBRUCK Danielle	240	(226)	-14	1540
MEYER Sarah	485	(487)	+2	432
GONDERINGER Tessy	698	(700)	+2	207

Gesamtanzahl Spielerinnen: 1163

**Team-Ranking: 21/131**

In Klammern die Ranglistenposition des vergangenen Monats.



# Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

## ORGANISATION VON EINZEL- UND MANNSCHAFTSTURNIEREN

DOKUMENT 10

<b>VEREIN:</b> _____	<b>SAISON: 2020 - 2021</b>
----------------------	----------------------------

**Benennung des Turniers:** \_\_\_\_\_

Tag(e)/Termin(e): \_\_\_\_\_

Seit wieviel Jahren organisiert ihr Verein das Turnier an diesem Termin ? \_\_\_\_\_

Hatten Sie vorher ein anderes Datum ?  JA  NEIN / Wenn ja, welches: \_\_\_\_\_

Alternativtermine 1: \_\_\_\_\_ 2: \_\_\_\_\_ 3: \_\_\_\_\_

**Welches Turnier organisiert ihr Verein** (Bitte Zutreffendes ankreuzen):

Mannschaft  Einzel  National  International  Offen  Einladung

**MASTERS CUP Qualifikationsturnier (Kandidatur)**

Bei Mannschaftsturnier: Zahl der insgesamt zum Turnier eingeladenen **Spieler** (ohne eigene Spieler): \_\_\_\_\_

**Ort und Spielsaal:** \_\_\_\_\_

Anzahl der Spieltische: \_\_\_\_\_ Spielfläche pro Tisch: \_\_\_\_\_

**Kategorien:**

1: \_\_\_\_\_ 2: \_\_\_\_\_ 3: \_\_\_\_\_ 4: \_\_\_\_\_

5: \_\_\_\_\_ 6: \_\_\_\_\_ 7: \_\_\_\_\_ 8: \_\_\_\_\_

9: \_\_\_\_\_ 10: \_\_\_\_\_ 11: \_\_\_\_\_ 12: \_\_\_\_\_

**Benennung des Turniers:** \_\_\_\_\_

Tag(e)/Termin(e): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Seit wieviel Jahren organisiert ihr Verein das Turnier an diesem Datum ? \_\_\_\_\_

Hatten Sie vorher ein anderes Datum ?  JA  NEIN / Wenn ja, welches: \_\_\_\_\_

Alternative 1: \_\_\_\_\_ 2: \_\_\_\_\_ 3: \_\_\_\_\_

**Welches Turnier organisiert ihr Verein** (Bitte Zutreffendes ankreuzen):

Mannschaft  Einzel  National  International  Offen  Einladung

**MASTERS CUP Qualifikationsturnier (Kandidatur)**

Bei Mannschaftsturnier: Zahl der insgesamt zum Turnier eingeladenen **Spieler** (ohne eigene Spieler): \_\_\_\_\_

**Ort und Spielsaal:** \_\_\_\_\_

Anzahl der Spieltische: \_\_\_\_\_ Spielfläche pro Tisch: \_\_\_\_\_

**Kategorien:**

1: \_\_\_\_\_ 2: \_\_\_\_\_ 3: \_\_\_\_\_ 4: \_\_\_\_\_

5: \_\_\_\_\_ 6: \_\_\_\_\_ 7: \_\_\_\_\_ 8: \_\_\_\_\_

9: \_\_\_\_\_ 10: \_\_\_\_\_ 11: \_\_\_\_\_ 12: \_\_\_\_\_

Anmerkungen: \_\_\_\_\_

**Dieses Formular ist bis zum 15. März 2020 an das Verbandssekretariat einzusenden. Nach diesem Datum angefragte Turniere können nur genehmigt werden, falls es zu keinen Überschneidungen mit einem anderen Verbands- oder Vereinsturnier kommt.**

Angaben und Daten betr. die Mannschaftsturniere können noch bis zum 29. Juni 2020 abgeändert werden.



# Fédération Luxembourgeoise de Tennis de Table

## ANMERKUNGEN zu Dokument 10 'Organisation von Einzel- und Mannschaftsturnieren'

- ◆ Benennung des Turniers  
hier ist die vom Organisator für sein Turnier gewählte komplette Bezeichnung einzutragen  
Beispiel: 25<sup>ème</sup> Grand-Prix du DT Walferdange
- ◆ Termin(e)
  - \* falls ein Turnier sich über mehrere Tage erstreckt, so müssen die einzelnen vorgesehenen Spieltage angegeben werden.  
Beispiel: Mittwoch, 04.09.xxxx bis Sonntag, 08.09.xxxx
  - \* bei Einzelturnieren sollten ein (besser zwei) Alternativtermin(e) aufgeführt werden, wenn im Kalender nicht schon ein Turnier vorgemerkt ist.  
Beispiel: Alternative 1 Sonntag, 13.10.xxxx  
Alternative 2 Samstag, 19.10.xxxx
- ◆ Mannschaft / Einzel  
zu einem Einzelturnier muss man sich als Einzelperson einschreiben können, während ein Mannschaftsturnier Vereinsmannschaften vorbehalten ist.
- ◆ National / International  
ein Turnier gilt als "international" falls daran auch lizenzierte Spielerinnen bzw. Mannschaften aus anderen TT-Verbänden als der FLTT teilnehmen können.
- ◆ Offen / Einladung  
ein Turnier gilt als offen, wenn alle hieran interessierten SpielerInnen sich dafür einschreiben und daran teilnehmen können; an einem Einladungsturnier können nur die gemäß gezielter Auswahl vom Organisator eingeladenen SpielerInnen bzw. Mannschaften teilnehmen.
- ◆ MASTERS CUP Qualifikationsturnier  
alle Kandidaturen werden von der CS begutachtet und die Austragungsorte für die kommende Saison dem CD als Vorschlag vorgelegt; falls die Zahl der Kandidaturen die Zahl der Turniere der betreffenden Saison übersteigt, erhalten die Kandidaturen für die nächstfolgende Saison ein Vorrecht; die weiteren Bestimmungen sind im IR-29 festgehalten
- ◆ Zahl der zum Mannschaftsturnier eingeladenen Spieler  
hier ist die Zahl der insgesamt am Turnier (d.h. an allen Kategorien zusammen) teilnehmenden Spieler anzugeben, **ohne** die Spieler der Mannschaft(en) des Organisators.
- ◆ Ort und Saal:  
hier ist der Austragungsort des Turniers sowie der (die) für die Austragung vorgesehene(n) Sporthalle(n) einzutragen.  
Beispiel: WALFERDANGE, Hall des Sports, rue J.B. Weber
- ◆ Spieltische und Spielfläche:  
hier ist die Anzahl der für das Turnier vorgesehenen Spieltische sowie die pro Tisch zur Verfügung stehende Spielfläche, d.h. Größe der Spielbox (Länge x Breite) anzugeben; falls die Zahl der Spieltische und/oder die Größe der Spielfläche von der ausgetragenen Kategorie abhängt, sollten die Massen für die einzelnen Kategorien angegeben werden (evt. Zusatzblatt benutzen)  
Beispiel: Spieltische: 12 Spielfläche: 10 m x 5 m
- ◆ Kategorien
  - bei Mannschaftsturnieren ist die maximale Spielstärke der teilnehmenden Mannschaften anzugeben:  
Beispiele: (1) 2 x B2 + 2 x B3 (2) 4 x C1
  - bei Einzelturnieren ist jede einzelne vorgesehene Kategorie aufzuführen; bei Jugendturnieren resp. Jugendklassen muss unbedingt auch die Altersklasse der Teilnehmer ('Jeunes', 'Cadets', 'Minimes', 'Préminimes', usw.) angegeben werden; auch Damenklassen müssen deutlich gekennzeichnet werden.

**!! bei einem Turnier können nie zwei verschiedene Kategorien für eine gleiche Ranglisten- !!**  
**!! oder Altersklasse genehmigt werden (Beispiel: C1/C2 + C-Open). !!**

Beispiele: B1-B2 Cadets D  
B3-C1 Minimes D2-D3  
C1-C2-C3 Damen C  
Jugend C/D Doppel B + C



**LOTERIE  
NATIONALE**

# En jouant, l'aide à l'enfance est gagnante !

Savez-vous que depuis **70 ans**, 100% des bénéfices de la Loterie Nationale sont reversés à l'aide à l'enfance, à l'environnement, au sport et à la culture ?



[www.loterie.lu](http://www.loterie.lu)  
Games for good causes  
1945-2015

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale revient aux missions philanthropiques de



**ŒUVRE**  
Nationale de Secours  
Grande-Duchesse Charlotte

## 13. Spieltag BDO TT League

### Berbuerg - Houwald 5-5

Berbuerg spielte in eigener Halle der Reihe nach mit Mirko Habel, Ronny Zeimes, Michael Schwarz und Liga-Debütant Joé Michels. Houwald trat mit Irfan Cekic, Xu Wang, Marc Dielissen und Cheng Xia an. Von Anfang an zeichnete sich eine ausgeglichene Partie aus, denn Habel gewann mit 3-1 gegen Wang und Cekic konnte mit 3-0 gegen Zeimes ausgleichen. Schwarz besiegte Xia mit 3-1, während Michels mit 1-3 gegen Dielissen unterlag. Im Spitzenspiel konnte sich Habel in einer spannenden Partie mit 3-2 gegen Cekic durchsetzen. Zeimes unterlag währenddessen mit 0-3 gegen Wang. Schwarz konnte sich im Entscheidungssatz gegen Dielissen behaupten und Michels verlor mit 0-3 gegen Xia. Beim Stand von 4-4 wurden die Doppel geteilt, denn Zeimes/Michels verloren mit 0-3 gegen Wang/Xia und Habel/Schwarz gewannen mit 3-1 gegen Cekic/Dielissen. Am Ende wurden die Punkte geteilt, womit sich Berbuerg erstmals in der Vereinsgeschichte für das Play-Off qualifiziert hat, denn der Konkurrent Union unterlag in lechternach. Houwald befindet sich aktuell auf dem 3. Platz und muss Hueschtert-Folscht nächste Woche besiegen, wenn sie den 2. Tabellenplatz einfahren wollen.

### Diddeleng - Hueschtert-Folscht 3-6

Diddeleng musste in diesem Spitzenspiel krankheitshalber auf Dennis Müller verzichten und trat im vorderen Paarkreuz mit Zoltan Fejer-Konnerth und Gilles Michely, sowie mit Fabio Santomauro und Alan Jarasovic im hinteren Paarkreuz an. Der Gast setzte Amin Miralmasi an 1, Tim Janssens an 2, Kevin Kubica an 3 und Maël Van Dessel an 4. In der ersten Begegnung kannte Fejer-Konnerth wenig Mühe gegen Janssens und gewann mit 3-0, während Michely mit 1-3 gegen Miralmasi unterlag. Santomauro gewann mit 3-1 gegen Van Dessel und Jarasovic musste sich in fünf Sätzen gegen Kubica geschlagen geben. Im Spitzenspiel konnte sich Fejer-Konnerth mit 3-2 gegen Miralmasi behaupten und Michely verlor auch sein zweites Einzel mit 1-3 gegen Janssens. In den letzten Einzeln konnte der Gast einen Vorsprung heruasspielen, denn sowohl Kubica gegen Santomauro als auch Van Dessel gegen Jarasovic hießen die Gewinner nach den Partien. In der Doppelphase gewannen Miralmasi/Van Dessel mit 3-0 gegen Santomauro/Jarasovic und somit stand es am Ende nicht unverdient 6-3 aus der Sicht von Hueschtert-Folscht. Mit diesem Sieg belegt die Mannschaft aus dem Westen den 2. Tabellenplatz und bestreitet ihre letzte Partie am kommenden Wochenende gegen Houwald.

### Éiter-Waldbriedemes - Rued 6-4

Éiter-Waldbriedemes setzte der Rangliste nach auf und spielte mit Mickaël Fernand an 1, Evgheni Dadechin an 2, Thibaut Besozzi an 3 und Daniel Wintersdorff an 4. Rued stellte um und trat mit Peter Musko und Tessy Gonderinger vorne und mit Eric Thillen und Annick Stammel hinten an. In den ersten Begegnungen gewann Fernand mit 3-0 gegen Gonderinger und Dadechin verlor mit 1-3 gegen Musko. Besozzi kannte beim 3-0 gegen Stammel keine Probleme und Wintersdorff musste sich ohne Satzgewinn gegen Thillen geschlagen geben. Beim Stand von 2-2 gewann Musko mit 3-1 gegen Fernand, Dadechin wusste jedoch auszugleichen und schlug Gonderinger mit 3-1 in den Sätzen. Die letzten Einzel konnte der Gastgeber für sich entscheiden, wobei Besozzi sich klar mit 3-0 gegen Thillen behaupten konnte und Wintersdorff war beim 3-0 der Gewinner gegen Stammel. Beim Stand von 5-3 ging es in die Doppel, wobei Éiter-Waldbriedemes sich durchsetzen konnte. Musko/Thillen gewannen klar mit 3-0 gegen Besozzi/Wintersdorff, jedoch konnten sich Fernand/Dadechin mit 3-2 gegen Gonderinger/Stammel durchsetzen. Am Ende stand es 6-4 für Éiter-Waldbriedemes, die sich durch diesen Sieg wieder auf dem 5. Tabellenplatz befinden. Beide Mannschaften bestreiten nach dem letzten Rückrundenspiel kommende Woche das Play-Down, wo sie dann ein letztes Mal diese Saison aufeinandertreffen.

### lechternach - Union 6-4

In der letzten Partie des 13. Spieltag der BDO TT League trafen lechternach und Union aufeinander. lechternach unternahm auch diesmal eine vereinsinterne Veränderung in der Spielerauswahl und setzte Carole Hartmann anstelle von Zoltan Hencz auf. An 1 spielte Traian Ciociu, gefolgt von Laurent Boden, Aleksandr Kraskovskii und Carole Hartmann. Union setzte Quentin Heim an 1, Mohamed Mostafa an 2, Hugo Krier an 3 und Jules Harles an 4. Ciociu, der in dieser Partie sicherlich zum Helden gekürt wurde, lag im ersten Spiel bereits mit 0-2 in den Sätzen gegen Mostafa zurück und konnte sich dennoch in Extremis mit 3-2 behaupten. Boden unterlag währenddessen mit 0-3 gegen Heim. Im hinteren Paarkreuz gab es logische Siege, sodass Kraskovskii sich mit 3-0 gegen Harles behauptete, während Hartman sich mit 0-3 gegen Krier geschlagen geben musste. Im Spiel zwischen Ciociu und Heim gab es ein 'Déjà-vu' für Ciociu, denn auch in diesem Spiel lag er mit 0-2 zurück und konnte sich letztendlich mit 3-2 durchsetzen. Boden verlor auch sein zweites Spiel, dieses Mal mit 1-3 gegen Mostafa. Kraskovskii bezwang Krier in einer engen Partie mit 3-1 und auch zwischen Hartmann und Harles wurde es spannend, wobei sich Harles zum Schluss glücklich schätzen konnte und mit 3-2 gewann. Beim Stand von 4-4 ging es in die Doppel, wobei der Gastgeber das bessere Händchen hatte und beide Parteien für sich entscheiden konnte. Ciociu/Boden gewannen mit 3-0 gegen Krier/Harles und Kraskovskii/Hartmann setzten sich mit 3-1 gegen Mostafa/Heim durch. Mit dem 6-4 Sieg für lechternach gab es für den Gewinner eine freudige Wende, denn nach einer Durststrecke von 11 Spielen ohne Sieg, klappte es endlich im 12. Anlauf und die Mannschaft unterstreicht mit diesem Erfolg ihre Ambitionen.

### Rued - lechternach 6-2

Im Nachholspiel des 12. Spieltags gab es einen klaren Sieg für den Gastgeber. Rued setzte Peter Musko an 1, Eric Thillen an 2, Tessy Gonderinger an 3 und Annick Stammel an 4. lechternach spielte mit Traian Ciociu, Laurent Boden, Aleksandr Kraskovskii und Carole Hartmann. Im ersten Einzel gewann Musko mit 3-0 gegen Boden und Thillen verlor unterdessen mit 2-3 gegen Ciociu. Gonderinger bezwang Hartmann mit 3-0 und Stammel verlor im Entscheidungssatz gegen Kraskovskii. Musko konnte sich anschließend mit 3-2 gegen Ciociu behaupten und Thillen gewann mit 3-1 gegen Boden. Beim Stand von 4-2 gewann Gonderinger mit 11:9 im Entscheidungssatz gegen Kraskovskii und Stammel setzte sich mit 3-1 gegen Hartmann durch. Am Ende stand es 6-2 für Rued, die sich somit sicher den Relegationsplatz vor dem Play-Down sichern. Echternach hat an diesem Wochenende Hoffnung geschöpft und wird sicher noch ein Wörtchen in der Endphase mitreden wollen.

**Tabelle nach dem 13. Spieltag in der BDO TT League**

	Pkt	Sp	Sg	Un	Nd
Diddeleng 1	36	13	11	1	1
Hueschert-F. 1	32	13	7	5	1
Houwald 1	31	13	7	4	2
Berbuerg 1	27	13	5	4	4
Eiter-Waldbr. 1	24	13	5	1	7
Union 1	23	13	4	2	7
Rued 1	19	13	1	4	8
lechternach 1	16	13	1	1	11

In der Nationale 2 kam es zum 13. Spieltag, wobei Lénger 1 die Tabellenspitze nach ihrem Sieg wieder übernahm, nachdem es ein Unentschieden zwischen Lëntgen 1 und Briddel 1 gab.

Gesamtüberblick der Ergebnisse in der Nationale 2:

Esch Abol 1	- Houwald 2	5-5
Houwald 3	- Wëntger 1	2-8
Lëntgen 1	- Briddel 1	5-5
Recken 1	- Lénger 1	2-8
Hueschtert-Folscht 2	- Nidderkäerjeng 1	3-7

**Tabelle nach dem 13. Spieltag in der Nationale 2**

	Pkt	Sp	Sg	Un	Nd
Lénger 1	36	13	11	1	1
Briddel 1	35	13	9	4	0
Lëntgen 1	34	13	10	1	2
Nidderkäerjeng 1	28	13	7	1	5
Houwald 2	26	13	5	3	5
Recken 1	26	13	6	1	6
Hueschtert-F. 2	24	13	5	1	7
Esch Abol 1	21	13	3	2	8
Wëntger 1	16	13	1	1	11
Houwald 3	14	13	0	1	12

Text: Fabio Santomauro

**WANTED!**

**Arbitter  
(m/w)  
gesicht!**





**#wewantyou**  
*to be the next umpire*

## Arbitter-Ausbildung Februar / März 2020

Trau dech, a géff Arbitter, well aktiv Verantwortung  
iwwerhuelen ass cool.

Dës Ausbildung ass fir nei Arbitteren (Cycle inférieur) an och fir  
déi Arbitteren, déi wëlle Juge-Arbitter ginn (Cycle moyen).

### Datumer:

29/02/2020	12:00-13:00	Bascharage	(Cycle inf.)
29/02/2020	14:00-18:00	Bascharage	(Cycle inf./moyen)
01/03/2020	09:30-12:00	INS	(Cycle inf.)
01/03/2020	15:00-17:00	à définir	(Cycle inf./moyen)
14/03/2020	09:30-12:00	INS	(Cycle inf./moyen)
14/03/2020	13:30-17:00	INS	(Cycle inf./moyen)
15/03/2020	09:30-12:00	INS	(Cycle moyen)

\*\*\*\*\*

Weider Informatiounen:

<http://sport.public.lu/fr/formations/initiale/juges-arbitres>

Jean-Marie Linster:

Tel.: 621 722 600

E-Mail: jemalin@vo.lu

**#norefnogame**

# FICHE D'INSCRIPTION

Code de la formation : **20TTA1**No. courant de l'inscription : \_\_\_\_\_ / **2019**

Ecole Nationale de l'Education Physique et des Sports  
<http://www.eneps.lu>  
 Boîte Postale 180  
 L-2011 LUXEMBOURG

E-mail : [nisrine.hamouni@sp.etat.lu](mailto:nisrine.hamouni@sp.etat.lu)

## 2020 Arbitre inférieur/moyen de Tennis de Table

Date limite d'inscription : 22-02-2020

Nom et prénom : \_\_\_\_\_

Numéro de matricule : \_\_\_\_\_

Lieu de naissance : \_\_\_\_\_

Profession : \_\_\_\_\_

Adresse : No., rue : \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Code Postal, Localité : \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

No. de téléphone privé : \_\_\_\_\_

No. de téléphone - bureau : \_\_\_\_\_

No. de téléphone GSM : \_\_\_\_\_

Adresse e-mail : \_\_\_\_\_

Licencié actif au club de : \_\_\_\_\_

**Détenteur d'un brevet d'Etat:** dénomination du brevet

**Année** de l'acquisition du Brevet :

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Année du dernier contrôle médico-sportif passé **avec succès** : \_\_\_\_\_

Les candidats inscrits à une formation d'entraîneur, d'animateur, de moniteur ou d'arbitre, ne s'étant pas soumis au contrôle médico-sportif, sont tenus de joindre un certificat médical attestant les aptitudes physiques pour suivre la formation afférente.

Lieu et date

Signature

PROUDLY  
LOCALLY  
OWNED

— SINCE —  
**1986**

# ASPORT

> sports + performance <

## INGELDORF WICKRANGE

### Game, Set, Asport



**JAKO**



panzeri

uhlsport



## VOTRE SPECIALISTE TEAMSPORT AU LUXEMBOURG



**MOUNTAINBIKES**



**E-BIKES**



**ROADBIKES**

**TEST CENTER**  
ALL YEAR ROUND

**ALL TYPES**  
OF CYCLING



VICTORIA  
HOYA / EST. 1886



Rue du XXII Mai (ZI Walebroch)  
L-9099 Ingeldorf  
Tél.: (+352) 80 84 23 - 1



34, route d'Ettelbruck  
L-9160 Ingeldorf  
Tél.: (+352) 26 80 20 - 1



3, rue des Trois Cantons  
L-3980 Wickrange  
Tél.: (+352) 26 37 15 - 1



80, route de Longwy  
L-8060 Bertrange  
Tél.: (+352) 27 44 77 - 30

## 36<sup>e</sup> Challenge du Président

### 02.02.2020 - DT Zolwer

#### Catégorie D3 participants: 4

1. ALLAR Felix (Zolwer)	D3 +1
2. DEFAULT Jules (Cado)	D3 +0,5
3. MULLER Ethan (Zolwer)	D3

#### Catégorie D1-D2-D3 participants: 30 (15)

1. PLIER Romain (Esch Abol)	C3
2. DRAGOVIC Aleksandar (Houwald)	D1 +1
3. ATHÉ Naël (Houwald)	D1 +0,5
WAGNER Lisa (Lenneng)	D1 +0,5

#### Catégorie C2-C3-D1 participants: 25 (11)

1. SCHLENTZ Mikaël (Mondorf)	C2 +1,5
2. SAHR Jonah (Lénger)	C2 +1
3. THILL Cédric (Lénger)	C3 +0,5
HUEBNER Robin (Mondorf)	C2 +0,5

#### Catégorie B3-C1-C2 participants: 21 (10)

1. RAUCHS Pit (Bartreng)	B3 +1,5
2. LAMBINET Noah (Berbuerg)	B2
3. SCHWARTZ Marcel (Rued)	C1 +0,5
SAHR Aaron (Lénger)	B3 +0,5

#### Catégorie B1-B2-B3 participants: 21 (8)

1. WEIS Joey (Aischen)	B1 +1,5
2. SCORNAIENCHI David (Lénger)	B1 +1
3. DONAT David (Hueschert-F.)	A3
SCHWEITZER Paul-Eric (Lenneng)	B1 +0,5

#### Challenge du Président

1. Esch Abol	30 pts.
2. Lénger	29 pts.
3. Houwald	16 pts.

#### Catégorie D2-D3 participants: 11 (9)

1. PEREIRA Sandro (Esch Abol)	D2 +1,5
2. WORMS Killian (Zolwer)	D2 +1
3. NAVLET Loïc (Zolwer)	D2 +0,5
ALLAR Felix (Zolwer)	D2 +0,5

#### Catégorie C3-D1-D2 participants: 33 (12)

1. THILL Cédric (Lénger)	C3 +1,5
2. PLIER Romain (Esch Abol)	C3 +1
3. DRAGOVIC Aleksandar (Houwald)	D1 +0,5
KÖRNEMARK Elliot (Union)	C3 +0,5

#### Catégorie C1-C2-C3 participants: 30 (9)

1. TÖRÖK Samuel (Bartreng)	C1 +1,5
2. SCHWARTZ Marcel (Rued)	C1 +1
3. SAHR Jonah (Lénger)	C1 +0,5
FERREIRA DA SILVA Henrique (Mäertert)	C2 +0,5

#### Catégorie B2-B3-C1 participants: 20 (9)

1. PETERS Chris (Lenneng)	B2 +1,5
2. WANTZ Mike (Aischen)	B2 +1
3. OLY Tom (Elwen)	B2 +0,5
LAMBINET Noah (Berbuerg)	B2 +0,5

#### Catégorie Open Handicap participants: 38

1. DONAT David (Hueschert-F.)	B1
2. PEREIRA Sandro (Esch Abol)	D2
3. WEIS Joey (Aischen)	B1
SAHR Aaron (Lénger)	B3

**Total participants: 233**

## 2020 ITTF World Tour Platinum German Open 28.01.-02.02.2020 - Magdeburg (GER)

### Damen-Einzel, Qualifikation

De Nutte Sarah (WR 80)	Prel. 1 – Goi Rui Xuan (SGP, WR 190)	4-2	-9, 4, -10, 4, 4, 7
	Prel. 2 – Yu Mengyu (SGP, WR 52)	0-4	-8, -4, -5, -9

### Final ranking women's singles

1. CHEN Meng (CHN/ WR 1)
2. DING Ning (CHN/ WR 6)
3. ZHU Yuling (CHN/ WR 7)
- WANG Manyu (CHN/ WR 4)

## De Nutte Sarah

### Bundesliga Damen Samstag, 01.02.2020

TuS Bad Driburg	- TTG Bingen/Münster-Sarmsheim	6 – 4
De Nutte Sarah / Eerland Britt (DTTB 18/10)	- Piccolin Giorgia / Tomanovska Katerina (54/72)	3 – 1 7, -8, 9, 9
De Nutte Sarah (DTTB 18)	- Mantz Chantal (DTTB 31)	3 – 0 11, 4, 10
De Nutte Sarah	- Wan Yuan (DTTB 34)	3 – 2 -7, -9, 6, 5, 5

## Mladenovic Luka

### 2. Bundesliga Herren Freitag, 31.01.2020

1. FSV Mainz 05	- TTC GW Bad Hamm	5 – 5
Mladenovic Luka / Berglund Simon (134/87)	- Platonov Pavel / Engemann Gerrit (47/118)	1 – 3 5, -6, -7, -6
Mladenovic Luka (DTTB 134)	- Engemann Gerrit (DTTB 118)	0 – 3 -8, -9, -8
Mladenovic Luka	- Ostrowski Niklas	3 – 0 6, 7, 7

## Weiten Steve / Simon Fabien

### 1. Bezirksliga West Samstag, 01.01.2020

TTV 1970 Dreis	- SV Wolsfeld	5 – 9
Haubrich Johannes/Hartmann Heike	- Weiten Steve/NeumannCarsten	0 – 3 6, 11, 5
Meyer Jonas	- Weiten Steve	0 – 3 6, 7, 8
Haubrich Johannes	- Weiten Steve	0 – 3 6, 9, 5
Meyer Jonas/Könen Kai	- Simon Fabien/Maiers Ingo	3 – 1 10, -8, -7, -10
Haubrich Johannes	- Simon Fabien	0 – 3 9, 2, 0
Meyer Jonas	- Simon Fabien	3 – 2 8, -6, 9, -7, -7

**Loggewinner(in) gesucht**

Ein(e) Zuschauer(in) hat während des Loterie Nationale Cup Finals Day im Centre Sportif Holleschberg am vergangenen Sonntag einen Preis gewonnen, jedoch noch nicht abgeholt. Es handelt sich um das Los mit der Nummer 52425. Der Gewinner wird gebeten, sich bis Mittwoch, dem **15. Februar** per Mail (fltt@pt.lu) mit dem Verbandssekretariat in Verbindung zu setzen.

**Livestreams im Rahmen einer FLTT-Veranstaltung**

Seit einigen Jahren arbeitet die FLTT mit sportstreaming.lu zusammen, um verschiedene ihrer Hauptveranstaltungen per Livestreaming zu übertragen.

Hiermit möchten wir interessierte Personen aufrufen, die bei der Durchführung von Livestreams im Rahmen einer FLTT-Veranstaltung mithelfen möchten, sich bis zum **15. Februar 2020** per Email fltt@pt.lu zu melden.

**Journée du Mérite et des Récompenses am 17. April 2020 beim Masters Cup Final**

Die Journée du Mérite et des Récompenses findet am 17. April 2020 im Rahmen des Masters Cup Final in der Coque statt.

Die Vereine werden gebeten, die Anträge für die Verdienstorden bis zum Sonntag, den **11. Februar 2020** an das Verbandssekretariat zu senden.

**COSL-Spillfest am 21. Mai 2020**

Am 21. Mai 2020 findet auf Kockelscheuer das COSL-Spillfest statt. Vereine, die daran interessiert sind, das Tischtennis-Atelier (verschiedene Stationen) zu betreuen, können sich bis zum **11. Februar 2020** unter fltt@pt.lu melden. Um das Atelier optimal betreuen zu können müssen von 8h00-18h00 immer mindestens 5 Personen des Vereins gleichzeitig vor Ort sein. Die Betreuung des TT-Ateliers wird mit 250 € vom COSL vergütet. Weitere Informationen sind im Sekretariat erhältlich.

FLTT - MATCHS REPORTÉS 2019 - 2020							07.02.2020		
DATE	COM	JOU	Nr	Équipe 'home'	Équipe 'away'	Raison	Nv. Date	Heure	Résultat
08.02	SEN	14	109	Lënster 1	Ettelbréck 1	Coach	26.02	19:30	
08.02	SEN	14	123	Bech-Maacher 1	Zéisseng 1	LPC	04.02	20:00	6 - 4
08.02	SEN	14	136	Uewerkäerjeng 1	Esch Abol 2	LPC	04.02	20:00	2 - 8
08.02	SEN	14	149	Meechtem 3	Lenneng 2	LPC	04.02	20:00	4 - 6



LA FÉDÉRATION LUXEMBOURGEOISE DE  
TENNIS DE TABLE présente ses  
SPONSORS ET PARTENAIRES

